

ÜBERNACHTUNG inklusive Frühstücksbuffet, Bettwäsche und Taxen

NUITÉE y compris buffet de petit déjeuner, draps et taxe

OVERNIGHT including breakfast buffet, bed linen and taxes

MITGLIEDERPREISE
PRIX POUR MEMBRE | MEMBER PRICES

¹NICHT-MITGLIEDERPREISE
¹PRIX POUR NON-MEMBRE | ¹NON-MEMBER PRICES

	CHF	€	CHF	€
Mehrbettzimmer Chambre à plusieurs lits Multi-bed room	34.50	27.60	40.50	32.40
Familienzimmer 4–5 Pers. Chambre familiale 4–5 pers. Family room 4–5 pers.	38.50	30.80	44.50	35.60
2-Bett und 3-Bett Zimmer Chambre à 2 et 3 lits Room with 2 and 3 beds	43.50	34.80	49.50	39.60
Einzelzimmer Chambre individuelle Single room	58.50	46.80	64.50	51.60

MAHLZEITEN | REPAS | MEALS

	inkl.	inkl.	inkl.	inkl.
Frühstücksbuffet Buffet de petit déjeuner Breakfast buffet	inkl.	inkl.	inkl.	inkl.
Mittagessen auf Anfrage Repas de midi sur demande Lunch on request	15.50	12.40	15.50	12.40
Abendessen Repas su soir Evening meal	15.50	12.40	15.50	12.40
Lunchpaket auf Bestellung Lunch à emporter sur commande Packed lunch on order	8.50	6.80	8.50	6.80

EXTRAS

myclimate <small>Protect our planet</small> Freiwillige CO₂-Kompensation Compensation CO ₂ volontaire Voluntary CO ₂ -compensation	0.50	0.40	0.50	0.40
Seminarraum max. 45 Personen salle de séminaires jusqu'à 45 personnes seminarroom max. 45 persons	Ganzer Tag CHF 180.00 € 144.00		Halber Tag CHF 100.00 € 80.00	
Miete: Ganzes Haus für Gruppen/Preis auf Anfrage Location: maison entière pour groupes/prix sur demande Rent: Whole house for groups/price on request				

ÖFFNUNGSZEITEN 2012 | DATES D'OUVERTURE 2012 | OPENING DATES 2012: 03.03. – 28.10.2012

Preisangaben pro Person, inklusive MwSt und Kurtaxe (CHF 1.50) | Indications de prix par personne, TVA et taxe de séjour (CHF 1.50) comprise | Price indications per person, VAT and tourism tax (CHF 1.50) included

Kinder bis 2 Jahre gratis, von 2–5 Jahren 50% des Preises, ab 6 Jahren 100% (mögliche Preisabweichung auf Grund der Kurtaxe) | Enfants jusqu'à 2 ans gratuit, de 2–5 ans 50% du prix, dès 6 ans 100%

(Différence de prix est possible à cause des taxes de séjour) | Children under 2 years free, from 2–5 years 50% of the price, from 6 years 100% (Rate changes are possible due to tourism tax)

¹**Tagesmitgliedschaft CHF 6.00, Familien CHF 12.00/Nacht, Gruppen: Spezialtarife** | ¹Carte de membre journalière CHF 6.00, familles CHF 12.00/nuît, Groupes: tarifs spéciales |

¹Day membership CHF 6.00, families CHF 12.00/night, Groups: special rates

Preisänderungen vorbehalten | Sous réserve des modifications | Rates are subject to change

Verrechnung aller Preise in € nach Tageskurs | Facturation et conversion de tous les prix en € selon le cours du jour | All rates in € are converted to daily currency rates

Publizierte Preise entsprechen dem Wechselkurs vom | Les prix publiés correspondent au cours de change du | The published rates are related to currency rates as of **€ 1.00 = CHF 1.25**